

*Drink to me only with thine eyes*

# Die Melodie des Herzens

für gemischten Chor mit Klavier oder a cappella

Bearbeitung: **Bernd Stallmann**

Deutscher Text: **Florian Bald**

*Englischer Text: Ben Jonson*

**Chorpartitur SG919**

Arrangement Verlag



Arrangement-Verlag • 34497 Korbach • Tel: 05631/9370105

[www.arrangement-verlag.de](http://www.arrangement-verlag.de)

# Drink to me only with thine eyes

## Die Melodie des Herzens

für gemischten Chor mit Klavier oder a cappella – Chorpartitur

Musik: ungeklärt  
 engl. Text: Ben Jonson (1572–1637)

**Deutscher Text: Florian Bald**  
**Bearbeitung: Bernd Stallmann**

♩. = 30, *cantabile*

### Vers

Sopran  
 Alt



1. Drink to me on - ly with thine eyes, and  
 1. Sie klingt bei je - dem in der See - le, mal

Tenor  
 Bass



1. Drink to me on - ly with thine eyes, and  
 1. Sie klingt bei je - dem in der See - le, mal

5



I will pledge with mine. Or leave a kiss with -  
 lei - se und mal laut. Zeigt uns'-re Wünsche und



I will pledge with mine. Or leave a kiss with -  
 lei - se und mal laut. Zeigt uns'-re Wünsche und

### Refrain



the cup and I'll not ask for wine. The  
 Ge - füh - le, sie ist es, die Brü - cken baut. Die



I'll not ask for wine. The  
 die Brü - cken baut. Die

11

thirst\_ that from the soul\_ doth rise, doth ask a drink\_ di -  
 Me - lo - die des Her - zens klingt vol - ler Lei - den -

thirst\_ that from the soul\_ doth rise, doth ask a drink\_ di -  
 Me - lo - die des Her - zens klingt vol - ler Lei - den -

14

vine. But might I of Jove's nec - tar sip\_ I  
 schaft, kennt kei - ne fal - schen Tö - ne und bringt uns

vine. But might I of Jove's nec - tar sip\_ I  
 schaft, kennt kei - ne fal - schen Tö - ne und bringt uns

17

*Vers*

would\_ not change for thine. 2. I sent thee late\_ a  
 neu - e Le - bens - kraft. 2. Sie malt ein Strahlen auf

would\_ not change for thine. 2. I sent thee late\_ a  
 neu - e Le - Bens - kraft. 2. Sie malt ein Strahlen auf

y wreath, not so\_ much hon - 'ring thee.  
 Ge - sich - ter und Sonnenschein an die Wand.

not so\_ much hon - 'ring thee.  
 und Sonnenschein an die Wand.

23

As giv - ing it a hope, - that there - it could - not with - ered  
 Setzt in die Nacht ein Meer - aus Lichtern und reicht uns zum Trost die

As giv - ing it a hope, - that there - it could - not with - ered  
 Setzt in die Nacht ein Meer - aus Lichtern und reicht uns zum Trost die

26

**Refrain**

be. - - - But thou - there - on did' st on - ly breathe, and  
 Hand. - - - Die Me - lo - die des Her - zens klingt

be. - - - But thou - there - on did' st on - ly breathe, and  
 Hand. - - - Die Me - lo - die des Her - zens klingt

29

sent' st it back to me. - - - Since when it grows and  
 vol - ler Lei - den - schaft, - - - kennt kei - ne fal - schen

sent' st it back to me. - - - Since when it grows and  
 vol - ler Lei - den - schaft, - - - kennt kei - ne fal - schen

32

*rit. . . . . molto rit. . . . .*

smells, I swear, not of - it - self, but thee. -  
 Tö - ne und bringt uns neu - e Le - bens - kraf'

smells, I swear, not of - it - self,  
 Tö - ne und bringt uns neu - e Le